



GEMENG HABSCHT

14 NOV. 2022

ENTRÉE

Référence
947/2022

Remembrement Beckerich

AVIS DE PUBLICATION

Dépôt définitif des documents de la classification des sols

(Article 27 de la loi du 25 mai 1964 concernant le remembrement des biens ruraux)

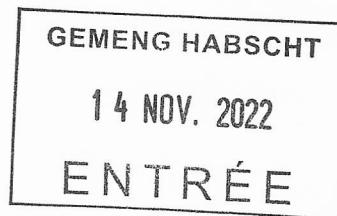
Nous vous informons par la présente que les documents concernant la classification des sols, déposés en enquête au secrétariat communal à **Beckerich**, ont été adaptés suite aux réclamations et observations produites par les propriétaires intéressés.

Les tableaux des propriétés individuelles ainsi que le périmètre de remembrement ont été arrêtés par l'Office national du remembrement en date du 8 juillet 2022 et seront déposés pendant toute la durée des opérations du remembrement **au secrétariat communal à Beckerich** et ceci **à partir du 15 novembre 2022**.

Les réclamants qui n'ont pas obtenu satisfaction auprès de l'Office, ainsi que tous les intéressés qui se croient lésés dans leurs droits par des modifications intervenues à la suite de réclamations de la part d'autres participants au remembrement, peuvent faire recours auprès du tribunal de paix. Selon l'article 28 de la loi du 25 mai 1964 le délai de réclamation est de 30 jours. **Le dernier délai pour introduire un recours est le 14 décembre 2022.**

Le président de l'Office National du
Remembrement

Héni Knaff



Flurneuordnung Beckerich

ALLGEMEINE BEKANNTMACHUNG

Endgültige Auflage der Ergebnisse der Bodenschätzung

(Ausführung des Artikels 27 des Flurneuordnungsgesetzes vom 25. Mai 1964)

Wir teilen den Eigentümern und Niessbrauchern von Grundstücken im obengenannten Flurneuordnungsgebiet mit, dass das Office National du Remembrement in seiner Sitzung vom 8. Juli 2022, nach Untersuchung der gegen die Schätzung der Grundstücke vorgebrachten Einwände, die Bodenschätzung sowie die Gebietsgrenzen des Projektes endgültig festgestellt hat.

Die abgeänderten Pläne und Unterlagen der Bodenschätzung liegen ab dem **15. November 2022** im **Gemeindesekretariat der Gemeinde in Beckerich** zur Einsicht auf.

Beschwerdeführer, deren Beschwerden das Flurneuordnungsamt nicht angenommen hat, sowie alle Beteiligten, die sich infolge Änderungen der Bewertung der Grundstücke in ihren Rechten beeinträchtigt fühlen, können die Bewertung durch Klage vor dem Friedensgericht anfechten.

Gemäß Art. 28 des Gesetzes vom 25. Mai 1964 beträgt die Klagefrist 30 Tage. **Letzter Termin zur Einreichung einer Klage ist der 14. Dezember 2022.**

Der Präsident des O.N.R.,



Henri Knaff